

09.2001

Pour une fois, vous serez content qu'ils jouent derrière votre dos

Système Multimédia*



* disponible sur [fordmondeo](#) et [fordgalaxy](#)





Le son sort uniquement sur les casques, 4 prises casques sont disponibles.

Une image qui allie une très haute résolution, un large angle de vue à 120°, et un réglage automatique de l'image en fonction de la lumière entrant dans le véhicule.

Le réglage et l'utilisation des 2 écrans sont entièrement indépendants.

Une grande flexibilité avec la possibilité de brancher une console de jeux, un DVD portable, un caméscope... à la console centrale, située entre les deux sièges avant.



Commande du système par télécommande infrarouge. Le sensor est placé en dessous de chaque écran.



Un magnétoscope lecteur enregistreur 4 têtes avec contrôle de température et d'humidité pour ne pas endommager vos cassettes vidéo. Contrôle parental par le système audio. Coupure automatique au bout d'une heure si le contact n'est pas mis.

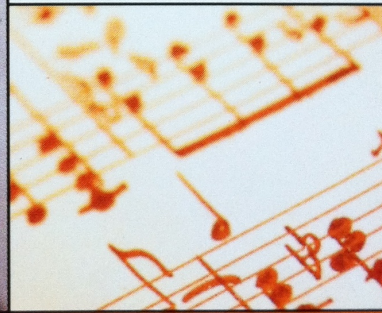
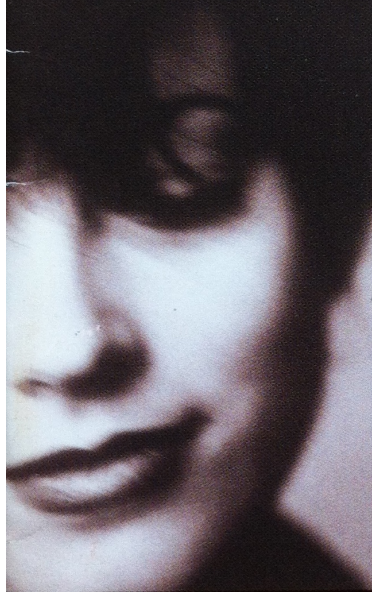
Système Vidéo /Jeux Interactif

Le **Système Vidéo/Jeux Interactif** illustre à la perfection le niveau de technologie **du nouveau Galaxy** et **de la nouvelle Mondeo** en matière d'équipement et de divertissement embarqué. **Deux écrans haute résolution intégrés dans les appuis-tête avant** permettent aux passagers de regarder des vidéos et de jouer avec leur console de jeux.

Sortiment und Preisliste
Ford Audio- und Klimasysteme

Verkäufer- Handbuch

Sound und Emotion





Top-Klima in Budapest

Verkaufswettbewerb
Visteon-Produkte
01.08.2001 – 31.01.2002



Verkaufswettbewerb Visteon-Produkte 01.08.2001 – 31.01.2002

Bedingungen und Regeln

A- und B-Fordhändler mit gültigem Vertrag
Wettbewerbzeitraum.

01. August 2001 – 31. Januar 2002

Alle FordKa und FordFocus, die im Wettbewerbszeitraum zugelassen werden, FordMondeo, FordGalaxy mit MultiMedia-System, FordV mit Navigationsradio VNR 9000.

Vorgabeinbauräte für Klimaanlage
im FordKa und FordFocus
(Basis ist das Ergebnis 2000)
Gruppe 60% – 70% = 70%
Gruppe 70% – 80% = 80%
Gruppe 80% – 90% = 90%
Gruppe 90% – 100% = 94%
Mindesteinbauräte Radioanlage = 95%

Alle Einbauräte beziehen sich auf ab Werk
spezifizierte Anlagen. Nachträglich eingeleitete
Geräte können nicht berücksichtigt werden.

Es werden entsprechend der Einbauräte
Klimaanlagen Punkte vergeben. Pro Vorfall
Zulassung mit MultiMedia oder Radio VNR
jeweils 20 Zusatzpunkte. Die Überprüfung der
Zulassung erfolgt über Ihren Zonenleiter.
Der Verkauf von MultiMedia und Navigationsradio
VNR 9000 wird mit drei multipliziert.

A- und B-Händler werden separat gewinnplätzen
in Leistungsgruppen eingeteilt mit folgender
Gewinnplätzen:

Einbauräte in 2000	A (unter 200 Orders in 2000)	A (über Orders in 2000)
60% – 70%	1	1
70% – 80%	3	5
80% – 90%	6	14
90% – 100%	3	5

Insgesamt 50 Gewinnplätze mit Begleitern
berechtigt sind nur eingetragene Geschäfte
und Verkaufsleiter.

Navigation System



9000 VNR

To
find the way
it may be time
to look to the skies !

9000 VNR is the new in car Navigation System from Visteon⁽¹⁾.

9000 VNR features an on screen map display and guidance icons shown on a 3.8" TFT LCD colour monitor which guides you towards your destination. Audible feedback is provided by the voice assistant giving clear turn-by-turn route instructions.

9000 VNR is also an excellent audio unit with an RDS tuner featuring TMC⁽²⁾ and diversity "cleartune" systems. Whilst using your Navigation System you can also listen to compact discs through the 6-disc CD changer included in this package.

The 9000 VNR automatic route recalculation ensures that you always have optimum route guidance and are never directed into traffic delays⁽²⁾.

Even without knowing the exact address, 9000 VNR allows you to easily reach thousands of locations and points of interest (restaurants, hotels, airports...) by accessing the on board database.

The CD Rom database includes the complete national road network and the major roads of Europe. To keep you fully updated Visteon will supply (free of charge) an updated CD Rom one year after purchase.

(1) System is available as an option exclusively in the Ford Mondeo. Availability can vary from country to country. For further information always contact your local Ford Dealer.

(2) Traffic Message Channel (TMC) delivers digital traffic information which the 9000 VNR utilizes to dynamically avoid traffic delays. TMC available depending on national service providers.

 Visteon

2. Fonctionnement de la vidéo

2. How to view a film ?

1. Mettre le lecteur sous tension (bouton On/Off) et insérer le DVD.
2. Orienter la télécommande face à un des écrans à quatre vitesses.
3. Appuyer sur le bouton On/Off de la télécommande.
4. Appuyer sur le bouton "Play" de la télécommande.
5. Répéter les points 2, 3 et 4 sur le deuxième écran.
6. Utiliser les commandes classiques de lecture via la télécommande (Play, Pause, Stop, Accélérer, Retenir en arrière, Choisir un chapitre...).

1. Turn the power on using the On/Off button and insert the DVD.
2. Turn the remote control towards one of the two screens.
3. Press the "On/Off" button on the remote control.
4. Press the "Play" button on the remote control.
5. Repeat steps 2, 3 and 4 on the second screen.
6. Use the usual commands with the remote control (Play, Pause, Stop, Fast Forward, Rewind, Choose chapter).

3. Fonctionnement de l'Audio Connection Box

3. How to use the Audio Connection Box ?



iPod (not shown)



Cable USB (not to be used)



Connecteur Jack (sans source audio)

- Prez Outil et le câble USB :
- Naviguez par le tactile sans écran
 - Affichez les titres de bord (Track 01, Track 02...)

- Sur iPod and USB (not shown) :
- Branchez simplement votre iPod dans le Jack (not shown) (without screen)
 - Ne s'opère pas avec un écran tactile (not shown)



4. Branchement d'un périphérique (console de jeux portable, appareil photo)

4. How to plug a peripheral device (game console, digital camera) ?



1. Connecter le périphérique à la prise RCA.
2. Choisir la source vidéo/photo :
 - Sur la télécommande, appuyer sur "DVD/Photo"
 - Le menu affiche "DVD/Photo/Photo"
 - Sélectionner "Photo"
 - Appuyer sur "Enter"
3. Connect the peripheral device to the Video and Stereo Sound Connection.
4. Choose the audio source (video/photo) :
 - On the remote control, press "DVD/Photo"
 - The menu shows "DVD/Photo/Photo"
 - Select "Photo"
 - Press "Enter"

TECH RUN

DVD VIDEO DivX mp3 USB



1. Composition de l'équipement multimédia

1. Multimedia equipment items

1. Lecteur DVD en boîte à garnir
2. Deux écrans intégrés aux Appuis-tête Avant
3. Deux supports infra-rouges
4. Une télécommande
5. Un boîtier "Audio Connection Box"
6. Une prise RCA
7. Une radio CD 4X300 compatible MP3



1. DVD Player in glovebox
2. Two video headrests
3. Two infra-red brackets
4. Remote control
5. "Audio Connection Box"
6. Video and Stereo Sound Connection
7. 4 X300W MP3-compatible CD Player and AM/FM Radio



* Ne pas utiliser les bornes de câbles vidéo (DVD/Photo) et/ou audio (Photo) à l'arrière de la Radio Connection Box.



RENAULT

GUIDE DE MISE EN MAIN
BLACK STARTUP CLUB



Wie gern Kinder Auto fahren, kommt ganz aufs Auto an.

Der Renault Espace Tech'Run mit Multimedia-Paket.

Autofahrten können ganz schön anstrengend sein. Zum Beispiel, wenn man die Oma in Wolfsburg besucht; da quengeln die lieben Kleinen schon vor der Reise. Kann nicht jemand ein Auto mit eingebauter guter Laune erfinden? Einen komfortablen, geräumigen Familienvan mit DVD-Player und integrierten Bildschirmen? Wir können: den Renault Espace als Sondermodell Tech'Run. Schon ab 28.750 Euro¹ mit einem Preisvorteil von 2.010 Euro². Testen Sie ihn am besten gleich und sichern Sie sich zusätzlich bis zu 5.000 Euro³ Prämie für Ihren Gebrauchten. Sie werden sich wundern, wie gern Ihre Kinder plötzlich die Oma besuchen. www.renault.de

Gesamtverbrauch (l/100 km) innerorts: 12,9/außerorts: 7,7/kombiniert: 9,6;
CO₂-Emissionen: 228 g/km (Messverfahren gemäß RL 80/1268/EWG).

¹ Renault Espace Tech'Run 2.0 16V (100 kW/136 PS), unverb. Preisempfehlung der Renault Deutschland AG zzgl. Überführung.
² Gegenüber einem gleichwertig ausgestatteten Serienmodell. ³ Bei allen teilnehmenden Renault Partnern.



RENAULT



EL COCHE QUE NADIE QUERRÁ CONDUCIR

Porque a quien le toque conducir, le va a tocar perderse toda la diversión que viene en la Espace Serie Limitada Tech Run



- 2 pantallas de DVD independientes.
- Auriculares inalámbricos.
- Audio Connection Box para consolas, cámaras digitales, portátiles, video-cámaras, iPod.

Espace Edición Limitada TECH RUN.
Con un equipamiento tecnológico excepcional

Nueva Gama Espace desde **24.000€***



SEGURO GRATUITO A TODO RIESGO SIN LÍMITES**


- DE EDAD DEL CONDUCTOR - DE ANTIGÜEDAD DEL CARNÉ



* PVP recomendado para Renault Espace Emotion 2.0 16V matriculado como mixto-adaptable, válido para Península y Baleares, IVA, transporte, promociones y Plan Prever incluidos. ** Oferta válida hasta el 30/04/07 financiando con Renault Financiación EFC según condiciones particulares. Seguro gratuito durante el primer año con franquicia de 360€ con la compañía CASER. No aplicable a vehículos comerciales. Modelo visualizado: Grand Espace Tech Run 2.0 dCi 175CV, consultar precio. Gama Espace: consumo mixto (l/100km) desde 6,8 hasta 12,2. Emisión de CO₂ (g/km) desde 183 hasta 289.

902 333 500

www.renault.es

RENAULT  recomienda



HIGH END' 2010

DER BESTE TON - DAS BESTE BILD

On May 6-9th, we exhibited - among 258 exhibitors - at the Munich High-end show, the HiFi biggest European event with almost 15,000 visitors, of which 446 journalists.



73sq. mtr in F118.Atrium 4

Cardboard chairs, the buzz...

A lot of visitors loved the design of our auditorium in Munich with the Cardboard chairs : « Tea for one »



The Taiwanese blog: myhiend.com

Thank you !

Want to buy some? Visit : www.m-brunau.fr

Newsletter edited by Convergences, Z.A. des Andanges F-25420 (France)

Editor: Amaury Leclercq
Mobile: +33 6 7179 7444
Phone: +33 9 7772 4227
aleclercq@convergences-business.com
Subscribe to our e-Newsletters on our website
www.convergences-business.com

Latest News

May 6-9th, High-end Munich



We showed: Dalcans' Cube, Odyssee Acoustic, o2A Reference, Exposure S2, Visibox, Mobili Media



exposure high fidelity engineering since 1974

Exposure new S2 line

During the Munich show, we 1st revealed the new 3010S2 pre-amp & mono power amps as well as the 2010S2 tuner & the MCX.



Colorize your life

Odyssee Acoustic compact speakers are available with new lacquered colours: anise, pumpkin, parma or Cowhide!



The reference

Designed in Liechtenstein by Anna Popova, o2A cables are made of innovative material (e.g. beryllium, semi-conductors). o2A offer 5 ranges of speakers, analogue, digital interconnects, mains, S-Video and HDMI cables. At Munich show all our systems were equipped with Quintessence, but the MCX/Anaconda system equipped with the new speaker cable Reference (€7,500). o2A line-up is priced from €150 to €7,500 (retail).

Focus

Bespoke A/V devices

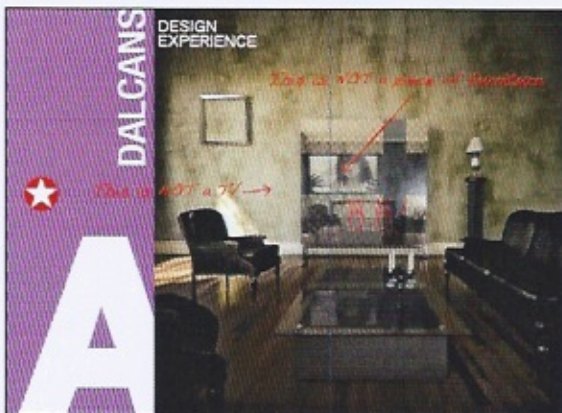
Convergences and Dalcans teamed up in November 2009 to design a bespoke A/V device for a palace in the UAE.



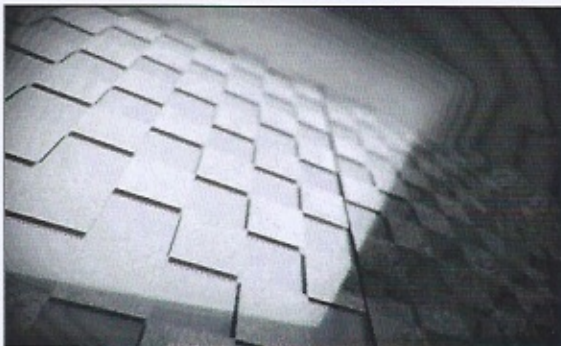
This unique product has inspired the design of the yet to come products: Soul of pop and Lolly pop.

Soul of pop is manufactured in Switzerland by Convergences Industry.

Together with the famous audiovisual designer Dalcans (www.dalcans.com), we presented the «Cube» at Munich High-end show.



With Cube, design becomes useful and technology disappears in favor of decor. With the help of the Atelier Godard - they repaired the golden cupola of the presidential Elysée palace in Paris - we managed to pixelize a flat surface thanks to small 'frappé' squared mirrors, in order to give a perspective to the device.



Also to come in Dalcans reveals program:
•Maison & objet 09 '10, Paris: Pop story
•100% design 09 '10, London: Soul of pop
•Architects at work 12 '10, Paris: Smart coins



ULTIMATE
COLLECTION

The reality of a live concert

A dyssée
coustic®

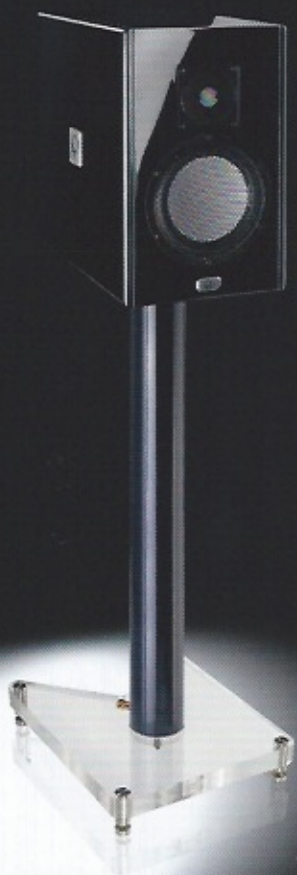
Beyond the limits of sound

PIRANHA

'Grandiose' musicality!

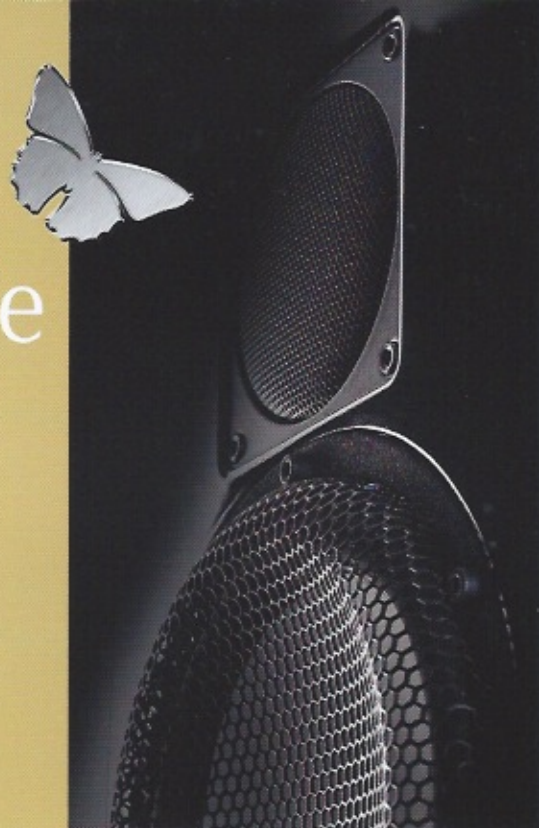
Piranha is a surprising system based on the fact that it was designed with a certain character which succeeds in liberating it from the norms of a regular 'prêt à écouter' ('ready to listen') system that is all too often used in the standard universe of top-of-the-range HiFi's.

The selection of the ceramic membrane drivers, chosen by the creator Vincent Durozoy, allows for the achievement of a supremely bold product not only in its design, but also in addition to the originality in its finishing touches, which makes for an unexpected (however welcome) sound in a volume so contained.



PIRANHA Spe
2 ways bass-r
Maximum Pow
Impedance: 8
Sensitivity: 87
Frequency resp
Medium bass:
Tweeter: 25m
Lacquered fini
Net weight, po
(70Kg/154,32
Dimensions: 1

AOdyssee Acoustic®



THE ODYSSEE ACOUSTIC GLOBAL CONCEPT

Our approach was opposite to the common standards in the Hi-Fi industry. As we are not (and don't want to be) a driver manufacturer, in order to remain free to select the very best of the industry, we had to design innovative cabinets that can host a wide variety of drivers and speakers.

HISTORY

Over 10 years ago, the research around the Odyssee Acoustic concept started with the ambition to conceive a compact cabinet with innovative materials, without coloring the sound.

Although the cabinet has a straightforward and basic appearance, it is in fact the technical element that required the most effort to develop. Two years of tests and progress were necessary to obtain an impeccable standard of manufacturing. This process necessitated the inventing of specific tools to allow for fabrication and assembly within the precise guidelines already established.

The panels of the cabinet are made of a composite material that is far more complex to control than the MDF that is often used in the Hi-Fi industry. Its assembly, through hot welding, creates a mono inert block. This characteristic is reinforced at the height of the side panels through a specially designed strut assembled below pressure in the horizontal lines of the cabinet.

The cabinet being deprived of coloring, we were then confronted with another problem. Being assembled in such materials the cabinet was incapable of dispersing the vibrations.



INNOVATION: A SINGLE POINT OF VIBRATORY TRANSMISSION

We designed a line of transmission that would allow the vibrations emitted to be channeled within the cabinet at one definitive point (on the basis of the centre of gravity of each box speaker) in order to guarantee a concentration of those vibrations.

Firmly anchored on this point, the line of transmission consists of a specially designed shaft fabricated within the stainless steel mass, which comes to rest on the ground with all the weight of the box speaker upon it via a pronounced tip.



This stainless steel shaft is then screwed with a precisely tightened torque which guarantees the same mechanical tension within this line of transmission from one enclosure to the other (a bit like tuning a piano). The base of the stand consists of a plate of Polymethyl Methacrylate (PMMA) which is the same material used for the visor of astronaut's helmets. PMMA has the mechanical property to be fifty times more resistant than glass. In addition to its being aesthetically pleasing, this plate also has an essential function within the stand since it serves, via four stabilizers, to maintain the equilibrium of the box speaker on its tip, which must be the single point of vibratory transmission.

ODYSSEE ACOUSTIC, A SWISS MANUFACTURE

We manufacture in Porrentruy, Switzerland, almost at the border of France and Germany.

So that each Odyssee Acoustic system is singular, authentic and irreproachable, we unite from conception the knowledge of master craftsmanship with the quality of Swiss manufacturing in order to guarantee the full satisfaction of the listener.



WARRANTY & FREE EXTENDED WARRANTY

Our products are warranted 3 years.

We offer an extended warranty, free of charge (see terms & conditions in the Support section of our website) to those customers registering their product online or through the Warranty Registration Card included in the product packaging within 30 days after purchase.



WHERE TO BUY ?

Our certified dealers are identified on their shop window with the corresponding Collection sign. To find a dealer in your region please visit our website or contact us: contact@odyssee-acoustic.com or call: +33 3 81 97 30 57

eNEWSLETTER & PRESS REVIEWS

Want to stay informed with the latest Odyssee Acoustic news and press reviews?

Please visit our Website and subscribe to our regular eNewsletters with updates on product developments and events.

The information in this brochure may include technical inaccuracies or typographical errors. Odyssee Acoustic may make improvements or changes in products described in this publication at anytime without notice.

Odyssee Acoustic, the Odyssee Acoustic logo, www.odyssee-acoustic.com and all other Odyssee Acoustic product names and slogans are trademarks or registered trademarks of Convergences, registered SARL in Belfort, France #438124885 with an authorised capital of 152,000 €.



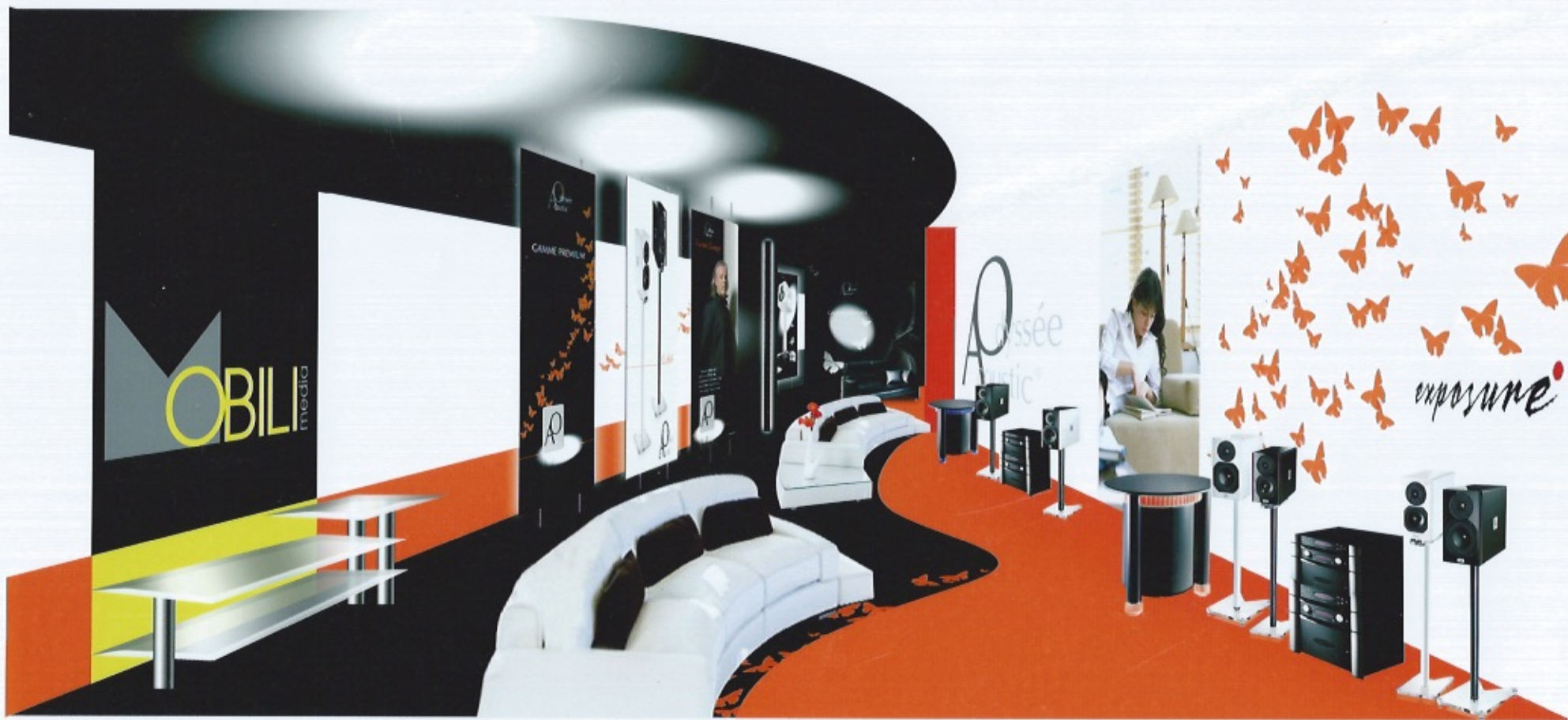
Odyssee Acoustic
BZE - CP1066CH-2900 Porrentruy - SWITZERLAND

www.odyssee-acoustic.com

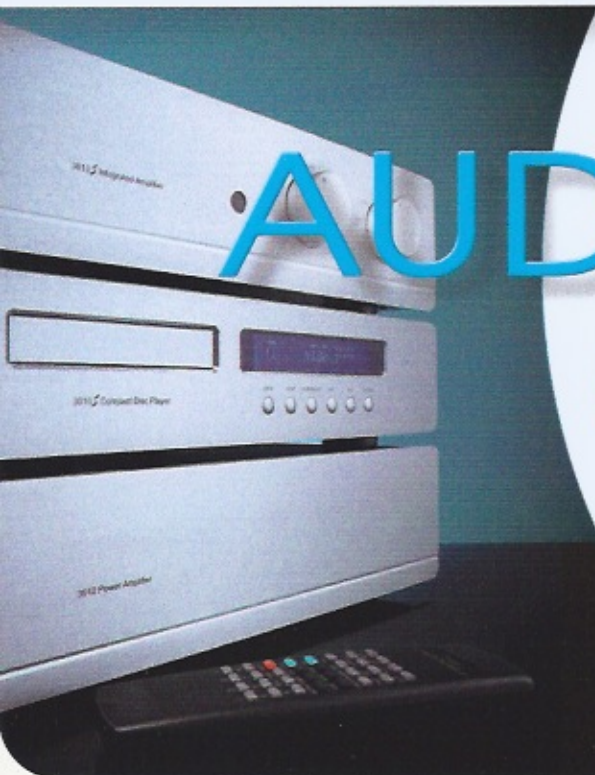


Made in Switzerland





*exposure*TM
high fidelity engineering since 1974



2010S/3010S

AUDITORIUM CONSEIL AGRÉÉ

2009 Certified Dealer

Au delà
des limites
du son



www.odyssee-acoustic.com



AO dyssée
coustic®

PIRANHA

COLLECTION ULTIMATE

AO dyssée
coustic®

COLLECTION
ULTIMATE

Enceinte
bibliothèque
sur pied

modèle :

PIRANHA

Une musicalité grandiose !

Nombre de HP / Voies

2 HP
2 voies bass-reflex

Puissance admissible

300 Wm

Sensibilité

87 dB (2,8V/1m)

Rép.en fréquence

32hz - 25khz
(+/- 3dB)

✓ Les haut-parleurs à membrane céramique,
restituent une scénographie sonore inattendue
dans un volume si contenu.

Impédance

8 Ω

Poids / Dimensions

29 kg
1080 x 226 x 352 mm

Finition / coloris

Laque ultra brillante
Ebène, snow
ou bicolore

Particularités / options

HP céramique

4695,00 €

4694,70 € + 0,30 € éco-part

l'unité

Au delà des limites du son



AO dyssée
coustic®

COLLECTION
ULTIMATE

PIRANHA

www.odyssee-acoustic.com

Balayer le
conformisme...
par une expérience
sensorielle & musicale
unique



PRESSE

Stéréo & Image n°31

"La force d'impact et de persuasion des
Piranha arrive, malgré leur petite taille,
à concurrencer les systèmes les plus
sophistiqués"



PIRANHA



ANACONDA

Fabrication Suisse

PLASTURGIE

Shapers'

Molds by Sermo & Zimmermann



INGÉNIERIE
PRODUIT
&
PROCESS

MOYENS
INDUSTRIELS

INJECTION
DE PIÈCES
PLASTIQUES

SERVICES
AUTOUR DE LA
PRODUCTION

De la conception... ...à la production

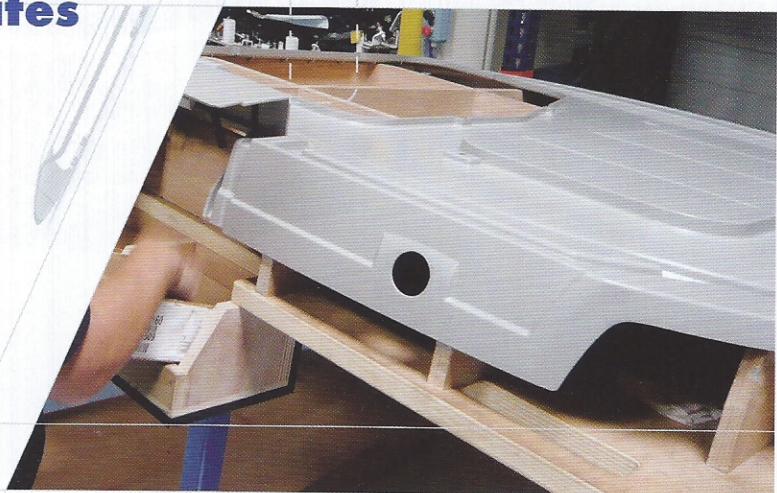
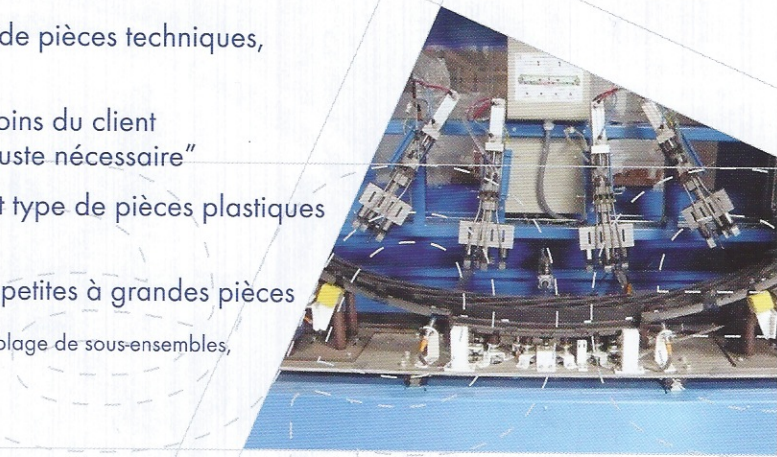
Un éventail de services à la carte...

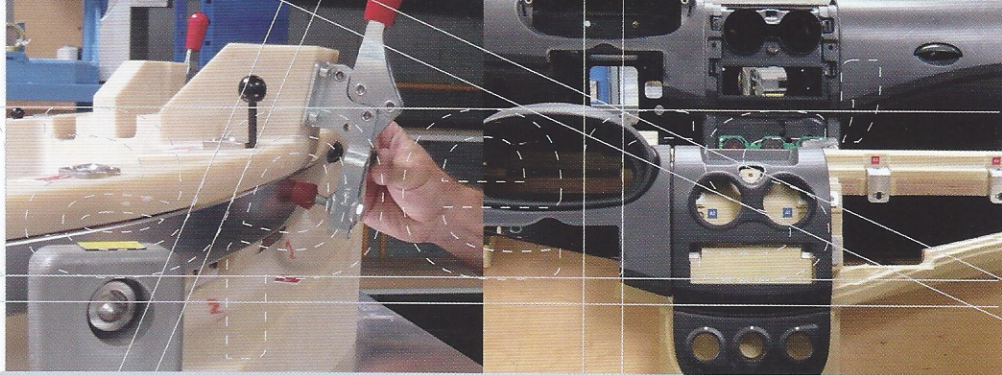
Nos atouts

- Conception, industrialisation et production de pièces techniques, d'aspect ou pour l'alimentaire
- Adaptation des moyens industriels aux besoins du client pour dimensionner les investissements au "juste nécessaire"
- Presses de 80T à 3200T pour produire tout type de pièces plastiques injectées (toute matière sauf PVC)
- Production en petites et moyennes séries de petites à grandes pièces
- Finition et parachèvement (pose d'inserts, assemblage de sous-ensembles, sur-moulage, peinture, chromage, etc...)
- Délestage capacitair

Nos domaines d'activités

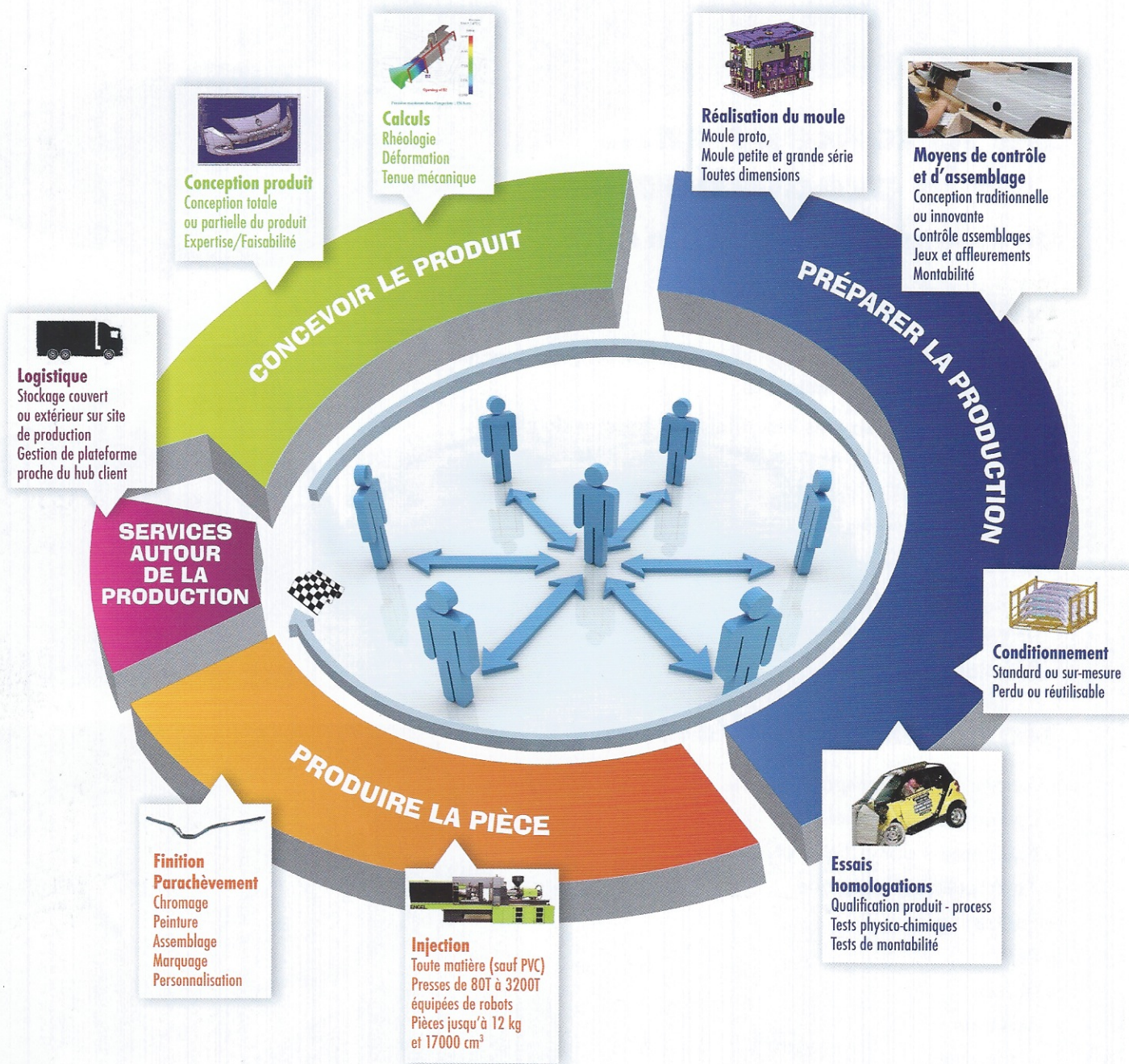
- Automobile et transport terrestre
- Equipement industriel
- Equipement domestique et loisirs
- Aéronautique, logistique
- Packaging
- PLV
- Naval
- Militaire
- Agriculture
- Travaux publics





PLASTURGIE

**De la conception...
...à la production**



0
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29